

Unveil new possibilities

ODSŁOŃ NOWE MOŻLIWOŚCI

Systemy do osłon wewnętrznych
Automation for roller blinds and curtains

Nowości produktowe 2014 / Napędy i sterowania
New products 2014 / Motors and control systems

Seria **MAGNETIC Cortino**

17111660 Nadajnik przenośny MAGNETIC Cortino
2-kanałowy

MAGNETIC Cortino series

17111660 2-channel MAGNETIC Cortino Transmitter



1x2R

/ Możliwość sterowania 1 napędem bądź grupą do 20 napędów na każdym kanale

/ Can control single motor or a group of up to 20 motors on each channel



Seria **MAGNETIC Cortino**

17111663 Nadajnik przenośny MAGNETIC Cortino
2-kanałowy z zegarem

MAGNETIC Cortino series

17111663 2-channel MAGNETIC Cortino Transmitter with timer



1x2RT

/ Wbudowany programator czasowy
/ Wyposażony w wyświetlacz LCD
/ Funkcja sterowania manualnego, automatycznego i losowego
/ Możliwość sterowania 1 napędem bądź grupą do 20 napędów na każdym kanale

/ Weekly timer function
/ LCD display
/ Three modes: manual, automatic and random
/ Can control single motor or a group of up to 20 motors on each channel



Seria **MAGNETIC Cortino**

17111662 Nadajnik przenośny MAGNETIC Cortino
30-kanałowy

MAGNETIC Cortino series

1701802 30-channel MAGNETIC Cortino Transmitter



15x2R

/ Wyposażony w wyświetlacz LCD
/ Możliwość sterowania 1 napędem bądź grupą do 20 napędów na każdym kanale

/ LCD display
/ Can control single motor or a group of up to 20 motors on each channel



Sterowania z serii **MAGNETIC Cortino** - cechy ogólne:

/ W zestawie magnetyczny uchwyt
/ Zasilanie: 3V, 1xbateria CR2450
/ Zasięg pracy: do 200 metrów na terenie otwartym, do 35 metrów w pomieszczeniach
/ Moc sygnału: 10 mW
/ Temperatura pracy: 0° C ± 50° C
/ Wymiary: 130x44x10 [mm]

General features of transmitters from **MAGNETIC Cortino** series:

/ Set contains magnetic holder
/ Power supply: 3 V, single battery unit CR2450
/ Range: 200 meters outdoor, 35 meters indoor
/ Power: 10 mW
/ Operating temperature: 0°C – (+) 50°C
/ Dimension: 130x44x10 [mm]



CE RoHS

Praca wszystkich urządzeń
na częstotliwości 433 MHz ± 100 kHz

All controls support 433 MHz

Seria Cortino

1190352 Jednostronny karnisz elektryczny do zasłon / m.b.

Cortino series

1190352 Single-sided curtain rod for Cortino electric motor / LM

Seria Cortino

1190452 Dwustronny karnisz elektryczny do zasłon / m.b.

Cortino series

1190452 Double-sided curtain rod for Cortino electric motor / LM

Seria Cortino

1190282 Napęd radiowy na baterie do zasłon DT82LE 98/1,2

Cortino series

1190282 Cortino DT82LE motor with radio receiver and battery for curtains



Seria Cortino

1190284 Ładowarka do napędu do zasłon Cortino DT82LE

Cortino series

1190284 Battery charger for Cortino DT82LE motor

Seria Cortino

1190283 Bateria do napędu do zasłon Cortino DT82LE

Cortino series

1190283 Battery for Cortino DT82LE motor



CE RoHS

Praca wszystkich urządzeń
na częstotliwości 433 MHz $\pm$ 100 kHz



All controls support 433 MHz

Nowa seria napędów do firan i zasłon Cortino to zaawansowane technologicznie urządzenia, które można łatwo dopasować do każdego wnętrza. Wbudowany odbiornik radiowy sprawia, że można nimi sterować przy użyciu dowolnego pilota z oferty YOODA i Cortino. Wyposażone są w wiele ułatwiających obsługę funkcji, między innymi: automatyczne ustawianie położenia krańcowych, a w przypadku braku zasilania możliwość obsługi ręcznej. Dodatkowa funkcja Motion Touch pozwala na intuicyjne sterowanie napędem. Wystarczy lekko pociągnąć za zawieszony materiał, a napęd sam zarejestruje intencje użytkownika i dokończy ruch na całej długości karnisa. System Cortino może być przymocowany zarówno do ściany, jak też do sufitu. Zestaw zawierający napęd, karnisz o dużym udźwigu wraz z uchwytami na zasłonę lub firankę oraz mocowaniami jest kompleksowym rozwiązaniem dla chcących zautomatyzować wewnętrzne osłony okienne.

New series of motors for curtain automation Cortino contain all the newest technical solutions. Whole system is easy to fit any interior and match every design. Built-in radio receiver allows user to control curtains by any of the Cortino, Yooda and TenPilot radio transmitters – they are all compatible with each other. Cortino motors are also equipped with many useful functions, such as automatic setting of extreme positions and possibility to manually move curtains in case of power shortage. Motor also has Motion Touch function, that makes the device much more intuitive. All user needs to do, is to softly pull the curtain, and the motor will continue the motion in desired direction thanks to built-in movement sensor. Cortino curtain rod can be mounted to wall, as well as ceiling. Besides motor and curtain rod, set also contains all needed holders, what makes offer complex and comfort-oriented.



fot. Sukces Technology Group

171104P Prezentator ścienny Cortino

171104P - Cortino Wall Display

W zestawie prezentera:

- / 1190282 - napęd DT82LE do firan i zasłon z radiem i baterią
- / 120116LE - napęd 16LE z radiem i baterią do rolet tekstylnych w kasie
- / 17111663 - pilot Magnetic Cortino 30-kanalowy
- / 1190284 - ładowarka - zasilacz do DT82LE
- / LE0001 - ładowarka do napędów serii 16 LE
- / wymiary prezentera: szer: 90 x 60 [cm]

Cortino Wall Display set:

- / 1190282 - DT82LE motor for curtains with built-in radio receiver and battery
- / 120116LE - 16LE tubular motor for roller blinds with built-in radio receiver and battery
- / 17111663 - 2-channel Magnetic Cortino remote with timer and weekly programming function
- / 1190284 - Battery charger for DT82LE
- / LE0001 - 16LE series motor battery charger
- / Dimensions: 90 x 60 [cm]

Dzięki stale poszerzającej się ofercie napędów i sterowań do osłon wewnętrznych możemy dziś zaproponować nowy sposób na ich promocję i dystrybucję – prezentator ścienny Cortino. Niewielkich rozmiarów ekspozytor zawiera wszystkie najważniejsze i najbardziej popularne urządzenia z oferty Cortino – napęd DT82LE do firan i zasłon, napęd 16LE do rolet tekstylnych oraz pilot Magnetic. Oba napędy, posiadają wbudowany odbiornik radiowy oraz baterię, dzięki czemu każdy z produktów jest funkcjonalny i nie wymaga podłączenia do prądu. Aby dowiedzieć się więcej o prezentatorze lub sposobie jego zamówienia odwiedź naszą stronę www albo skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta.

Thanks to constantly growing offer of motors and controllers for internal shades now we can propose new way of promotion and distribution – Cortino wall display. This small display contains all of the most important devices in Cortino offer – DT82LE motor for curtains, 16LE tubular motor for roller blinds and Magnetic remote. Both of motors have built-in batteries and radio receivers, what makes them fully operational with no need of any connection. To learn more about the Cortino wall display or to order one please visit our website or contact our Sales Department.



CE RoHS

Praca wszystkich urządzeń
na częstotliwości 433 MHz ± 100 kHz

All controls support 433 MHz

Napędy do rolet wolnowiszących
Motors for free-hanging roller shades

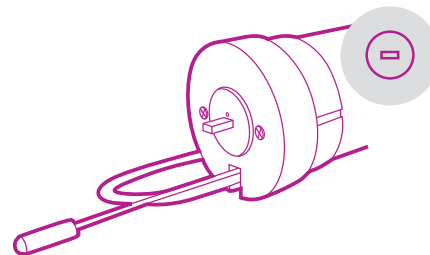
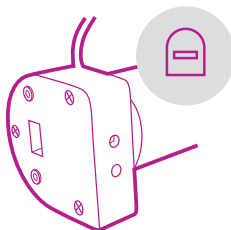
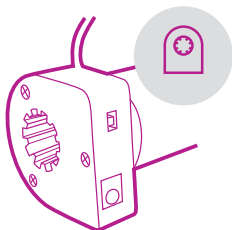


Indeks /Index/	Nazwa /Product/	Moment Obr./Nm	RPM	W	A	Ilość Obr. No. of turns	Ø	L mm	Głowica /Head/	Waga [kg] /Weight/
120016LE	Napęd rurowy 16 LE z radiem i baterią 16 LE series tubular motor with battery and radio receiver	0,3	50	8,5	1	∞	16	365		0,158
1200016	Napęd rurowy 16 CE z radiem 16CE series tubular motor with radio receiver	0,3	50	4,1	0,41	∞	16	250		0,142
120101TE	Napęd rurowy 25 TE z radiem 25TE tubular motor with radio receiver	0,7	34	8,8	0,085	∞	25	410		0,33
120101LE	Napęd rurowy 25 LE z radiem i baterią 25 LE series tubular motor with battery and radio receiver	0,7	34	1,13	0,14	∞	25	380		0,33
1200519	Napęd rurowy 25DS DC 12V 25DS tubular motor DC 12V	0,7	34	6,5	0,55	0+25	25	270		0,32

Napędy do rolet w systemach kasetowych
Motors for cassette roller shades system



Indeks /Index/	Nazwa /Product/	Moment Obr./Nm	RPM	W	A	Ilość Obr. No. of turns	Ø	L mm	Głowica /Head/	Waga [kg] /Weight/
120116LE	Napęd rurowy 16 LE z radiem i baterią 16 LE series tubular motor with battery and radio receiver	0,3	50	8,5	1	∞	16	365		0,158
1200116	Napęd rurowy 16 CE z radiem 16CE series tubular motor with radio receiver	0,3	50	4,1	0,41	∞	16	250		0,142
120111TE	Napęd rurowy 25 TE z radiem 25TE tubular motor with radio receiver	0,7	34	8,8	0,085	∞	25	410		0,33
120111LE	Napęd rurowy 25 LE z radiem i baterią 25 LE series tubular motor with battery and radio receiver	0,7	34	1,13	0,14	∞	25	380		0,33
1200519	Napęd rurowy 25DS DC 12V 25DS tubular motor DC 12V	0,7	34	6,5	0,55	0+25	25	270		0,32



Elementy dodatkowe:

Do napędów średnicy 16 mm

Elements for motor sets:
For 16 mm motors:

Elementy dodatkowe:

Do napędów średnicy 25 mm

Elements for motor sets:
For 25 mm motors:



Seria 16 LE :
/ **LE0001** Ładowarka do napędów serii 16 LE
/ **LE0003** Adapter przedłużający do ładowarek i zasilaczy

16 LE Series :
/ **LE0001** Charger for 16LE motor battery
/ **LE0003** Extension cord for motor chargers



Seria 16 CE :
/ **CE212A** Zasilacz do napędu 16CE
/ **LE0003** Adapter przedłużający do ładowarek i zasilaczy

16 LE Series :
/ **CE212A** Charger for 16CE motor battery
/ **LE0003** Extension cord for motor chargers



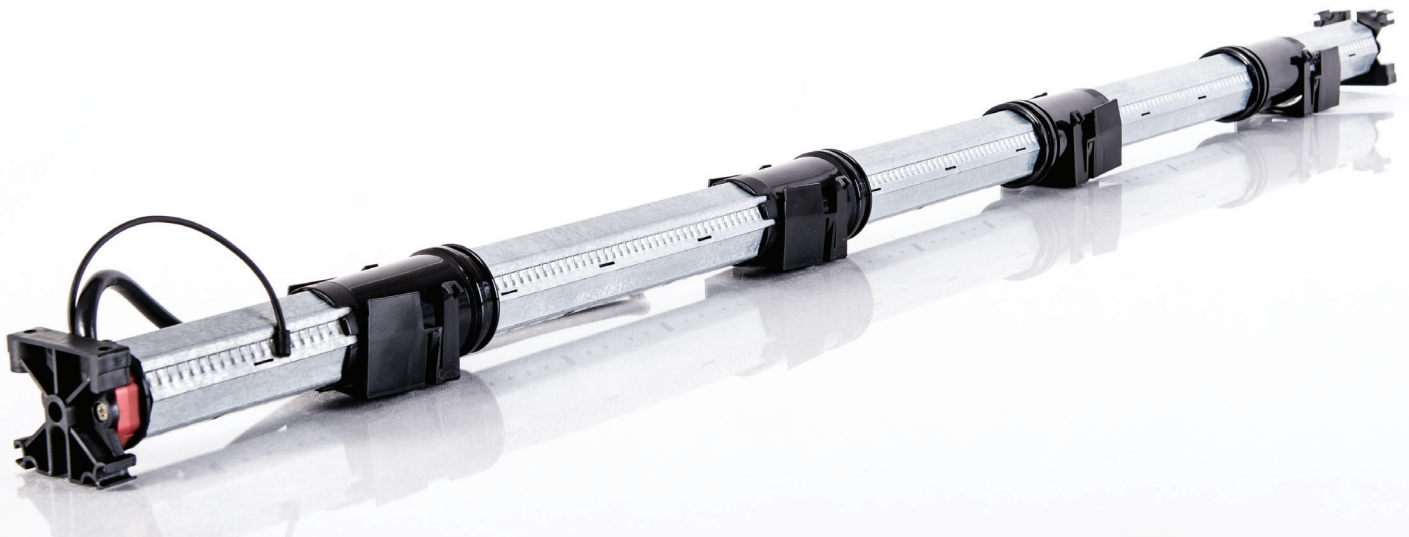
Seria 25 LE :
/ **LE0002** Ładowarka do napędów serii 25 LE
/ **LE0003** Adapter przedłużający do ładowarek i zasilaczy

25 LE Series :
/ **LE0002** Charger for 25LE motor battery
/ **LE0003** Extension cord for motor chargers

All controls support 433 MHz

CE RoHS
Praca wszystkich urządzeń
na częstotliwości 433 MHz ± 100 kHz





Seria Cortino

130006 Zestaw do automatyzacji żaluzji z napędem EVY 6 Nm / szt.

Cortino series

130006 Blinds Automation Set with 6 Nm EVY Motor / PCS

Seria Cortino

130010 Zestaw do automatyzacji żaluzji z napędem EVY 10 Nm / szt.

Cortino series

130010 Blinds Automation Set with 10 Nm EVY Motor / PCS

Seria Cortino

130013 Zestaw do automatyzacji żaluzji z napędem EVY 13 Nm / szt.

Cortino series

130013 Blinds Automation Set with 13 Nm EVY Motor / PCS

Poznaj sposób na automatyzację pracy żaluzji
dzięki produktom YOODA

Wystarczy odpowiedni napęd wraz z niezbędnymi akcesoriami dołączonymi do zestawu. Silnik EVY to nowoczesne urządzenie wyposażone w najważniejsze i najpopularniejsze funkcje jakie są dostępne w napędach:

- wbudowany odbiornik radiowy pozwala na sterowanie napędem całkowicie bezprzewodowo,
- możliwość elektronicznego programowania krańcówek,
- tryb impulsowy, dzięki któremu sterowanie żaluzją będzie dokładne i bezpieczne.

Check out new way of horizontal blinds
automation with YOODA.

All You need is right motor with all essential accessories, that are included into the set. EVY motor is one of the most modern devices, including all of the most popular and advanced functions of motors on the present market, such as:

- radio receiver, making it possible for motor to be controlled remotely,
- electronically programmed extreme positions,
- impulse steering mode makes whole automation system more precise and safe.



CE RoHS

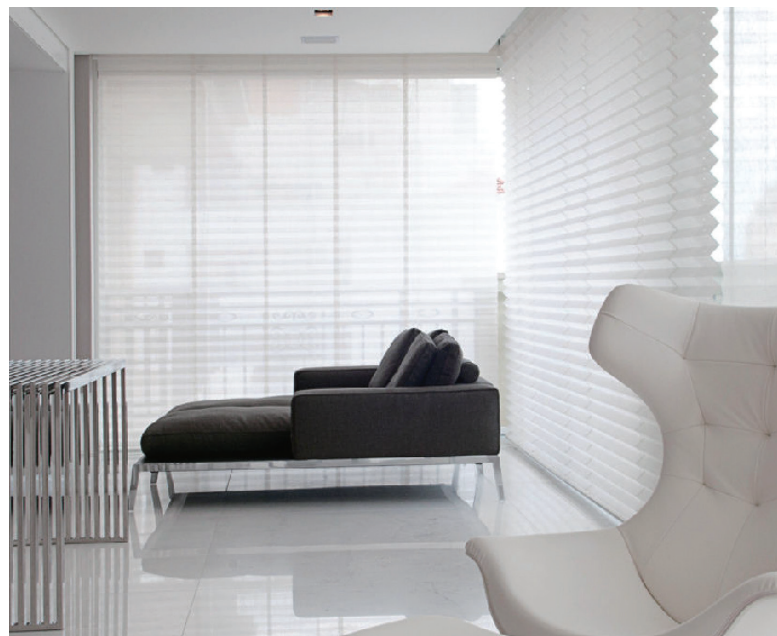
Praca wszystkich urządzeń
na częstotliwości 433 MHz $\pm$ 100 kHz

Każdy zestaw zawiera:

- / 1225952 - uchwyt do osadki - 2 szt.
- / 1225913 - osadka Ø40 z ośką stałą - 1 szt.
- / 1225950 - pierścień nawojowy - 6 szt.
- / 1225951 - wspornik pierścienia - 6 szt.

Each set consists of:

- / 1225952 - end cap holder - 2 pcs
- / 1225913 - Ø40 end cap with relocatable axis - 1 pcs
- / 1225950 - winding ring - 6 pcs
- / 1225951 - rings bracket - 6 pcs



All controls support 433 MHz

1225900 Uchwyt stalowy do obsadki Ø28 i Ø19
(do rolet wolnowiszących)

1225900 Metal holder for Ø19 and Ø28 caps
(free-hanging roller blinds)



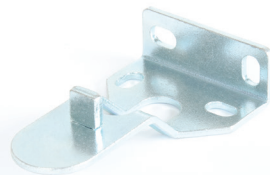
1225901 Uchwyt biały do obsadki Ø28 i Ø19
(do rolet wolnowiszących)

1225901 White holder for Ø19 and Ø28 caps
(free-hanging roller blinds)



1225910 Uchwyt stalowy do napędów TE, LE, CE
(do rolet wolnowiszących)

1225910 Steel holder for TE, LE and CE motor series
(free-hanging roller blinds)



1225911 Uchwyt biały do napędów TE, LE, CE
(do rolet wolnowiszących)

1225911 White holder for TE, LE and CE motor series
(free-hanging roller blinds)



1225918 Obsadka Ø19 / do rury okrągłej Ø22 x 1,5 mm
do rolet wolnowiszących

1225928 Obsadka Ø28 / do rury okrągłej Ø30 x 1 mm
do rolet wolnowiszących

1225918 Ø19 cap for Ø22 x 1,5 mm round tube
(free-hanging roller blinds)

1225928 Ø28 cap for Ø30 x 1,0 mm round tube
(free-hanging roller blinds)



1434250 Czarny uchwyt PCV do obsadki okrągłej Ø38
do rolet wolnowiszących / **1434250W** - Biały

1434250 Black PVC holder for Ø38 round cap
(free-hanging roller blinds)

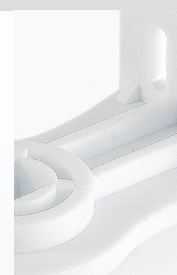
1434250W - White



1434260 Czarny uchwyt PCV do napędów serii 35
do rolet wolnowiszących / **1434260W** - Biały

1434260 Black holder PVC for 35 series motors
(free-hanging roller blinds)

1434260W - White



1225919 Obsadka Ø19 / do rury okrągłej Ø22 x 1,5 mm

1225919 Ø19 cap for Ø22 x 1,5 mm round tube



1434240 Obsadka Ø38 / do rury okrągłej Ø40 x 1 mm

1434240 Ø38 cap for round tube Ø40 x 1,0 mm

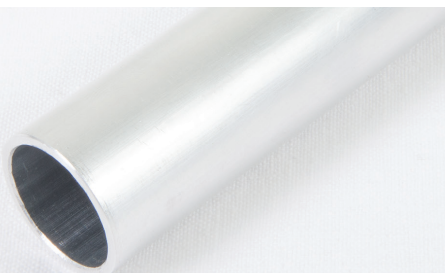


AR01522 Rura aluminiowa okrągła Ø22 x 1,5 mm

AR01522 Aluminum round tube Ø22 x 1,5 mm

AR01030 Rura aluminiowa okrągła Ø30 x 1,0 mm

AR01030 Aluminum round tube Ø30 x 1,0 mm



CE RoHS

Praca wszystkich urządzeń
na częstotliwości 433 MHz ± 100 kHz





www.sukcesgroup.pl

Sukces Technology Group - Dziemiańczuk sp.j.
Produkcyjna 2, 16-010 Wasilków, PL / T: + 48 85 87 84 700